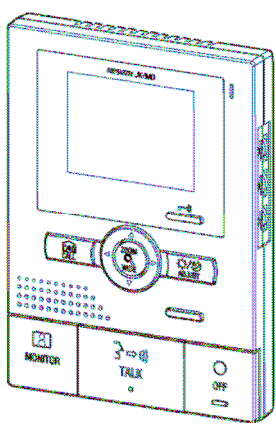


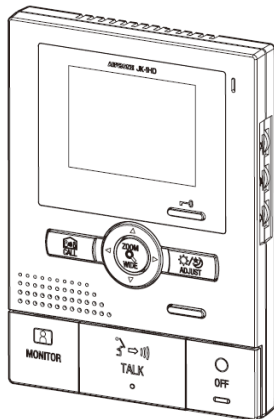


JK-1MD & JK-1HD

ΕΓΧΡΩΜΗ ΘΥΡΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΓΙΑ ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΕΣ
ΜΕ ΕΥΡΥΓΩΝΙΟ ΦΑΚΟ PanTilt & Zoom







JK-1MD Κύριο μόνιτορ



JK-1HD Δευτερεύον μόνιτορ








ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ & ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

-  Γενικές απαγορεύσεις  Απαγόρευση αποσυναρμολόγησης της συσκευής
-  Απαγόρευση έκθεσης της συσκευής σε νερό  Γενικές προφυλάξεις









ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(Η αμέλεια μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό για τους ανθρώπους)

-  1. Στο εσωτερικό υπάρχει υψηλή τάση. Μην ανοίγετε τη συσκευή. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
-  2. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τη συσκευή. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
-  3. Μην συνδέετε σε κανένα σημείο των συσκευών τάση AC ή οποιαδήποτε άλλη τάση, παρά μόνον αυτή του κατάλληλου τροφοδοτικού στους ακροδέκτες +, - των κέντρων, αλλιώς μπορεί να προκληθεί φωτιά ή καταστροφή των συσκευών.
-  4. Προφυλάξτε τη συσκευή από το νερό ή άλλα υγρά. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
-  5. Μην επεμβαίνετε στα ηλεκτρονικά κυκλώματα των συσκευών και μην εισάγετε μέταλλα και εύφλεκτα υλικά από τα ανοίγματα. Μπορεί να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία, ή πρόβλημα λειτουργίας στη συσκευή.
-  6. Μην χρησιμοποιείτε ρεύμα με τάση άλλη εκτός αυτής των προδιαγραφών. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
-  8. Μην συνδέετε τα καλώδια της συσκευής σε γραμμές παροχής ρεύματος AC. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

(Η αμέλεια μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα τραυματισμό για τους ανθρώπους ή υλικές ζημιές)

-  1. Μην εγκαθιστάτε ή εκτελείτε συνδέσεις καλωδίων με συνδεδεμένη την παροχή ρεύματος στο δίκτυο. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ζημιά της συσκευής.
-  2. Πριν συνδέσετε το τροφοδοτικό στο δίκτυο πόλεως, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σωστές και ότι δεν υπάρχουν βραχυκυκλωμένα καλώδια ή επαφές. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
-  3. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής σε τοίχο, τοποθετήστε τη συσκευή σε ένα βολικό σημείο και όχι σε σημείο που να παρενοχλεί και μπορεί να τρανταχθεί. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
-  4. Χρησιμοποιήστε το τροφοδοτικό Airphone που προβλέπεται για το συγκεκριμένο σύστημα. Εάν χρησιμοποιηθεί μια μη κατάλληλη μονάδα, μπορεί να προκληθεί φωτιά ή προβλήματα λειτουργίας.
-  5. Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα σε οποιοδήποτε από τα ακόλουθα σημεία. Μπορεί να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία ή πρόβλημα λειτουργίας στη συσκευή.
 - * Σημεία που είναι εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή βρίσκονται κοντά σε συσκευές θέρμανσης.
 - * Σημεία που είναι εκτεθειμένα σε σκόνη, λάδια ή χημικές ουσίες.
 - * Σημεία που είναι εκτεθειμένα σε υγρασία, όπως μπάνια, κελάρια, θερμοκήπια, κλπ.
 - * Σημεία με πολύ χαμηλή θερμοκρασία, όπως θάλαμοι ψυγείων, ή μπροστά από ένα κλιματιστικό.
 - * Σημεία εκτεθειμένα σε ατμό ή καπνό (κοντά σε επιφάνειες θέρμανσης ή εστίες κουζίνας).
 - * Σε σημεία κοντά σε συσκευές που προκαλούν παρεμβολές, όπως διακόπτες με ντίμερ ή μετασχηματιστές.
 - * Σε σημεία που υπόκεινται σε συχνές δονήσεις ή κρούσεις.
-  6. Μην τοποθετείτε αντικείμενα και μην καλύπτετε τη συσκευή με υφάσματα, κλπ. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή βλάβη στη συσκευή.
-  7. Μην πιέζετε την οθόνη υγρών κρυστάλλων LCD και μην την εκθέτετε σε χτυπήματα. Η οθόνη LCD μπορεί να τρυπήσει και να προκαλέσει τραυματισμό.
-  8. Σε περίπτωση που οθόνη LCD τρυπήσει, αποφύγετε την επαφή με τους υγρούς κρυστάλλους. Μπορεί να προκληθεί ερεθισμός.
 - * Εάν χρειαστεί, ξεπλύνετε το στόμα σας και καθαρίστε τα μάτια ή το δέρμα σας με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά, και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.

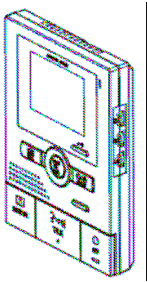
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Κρατήστε τη μονάδα τουλάχιστον 1m μακριά από συσκευές τηλεόρασης ή ραδιοφώνου.
2. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην τη χρησιμοποιείτε σε ανοιχτά σημεία.
3. Σε περιοχές που υπάρχει κοντά σταθμός εκπομπής RFή TV και το πεδίο είναι πολύ ισχυρό, είναι δυνατό να έχουμε παρεμβολές στο σύστημα λόγω των υψηλών συχνοτήτων.
4. Και για τις υπόλοιπες μονάδες (όπως αισθητήρες, ανιχνευτές, κυπρί) που χρησιμοποιούνται με αυτό το σύστημα, ακολουθήστε τις συνθήκες Προδιαγραφών και της Εγγύησης που παρέχουν οι κατασκευαστές ή οι πωλητές.
5. Προσέξτε ώστε όλες οι γραμμές του συστήματος να απέχουν τουλάχιστον 30 cm από διαδρομές συμμάτων τροφοδοσίας AC 100~240 V ή λυχνίες φθορισμού ή διακόπτες DIMMER. Μπορεί να προκληθούν παρεμβολές και προβλήματα λειτουργίας. Αν χρειαστεί να διασταυρωθείτε με γραμμή ρεύματος AC κάντε το σε γωνία 90 μοιρών.

6. Εάν η συσκευή κλείνει ή δεν λειτουργεί σωστά, αποσυνδέστε τη ή κλείστε τους διακόπτες ρεύματος στις μονάδες JK-1MD και JK-1HD (JK-1SD).
7. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για επίτοιχη εγκατάσταση. Για επιτραπέζια τοποθέτηση, ζητήστε την επιτραπέζια βάση.
8. Κατά την επίτοιχη εγκατάσταση, η μονάδα μπορεί να σκονιστεί με αποτέλεσμα να μειωθεί η φωτεινότητα στην οθόνη του μόνιτορ. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
9. Το περίβλημα της συσκευής μπορεί να θερμανθεί κατά τη χρήση. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
10. Μπορεί να προκληθεί πρόβλημα στη λειτουργία της συσκευής από τη χρήση κινητού τηλεφώνου κοντά σε αυτή.
11. Θα πρέπει να σημειωθεί εκ των προτέρων πως, αν και η οθόνη LCD κατασκευάζεται με τεχνικές υψηλής ακρίβειας, θα υπάρχει αναπόφευκτα ένα μικρό τμήμα των στοιχείων της εικόνας που μπορεί να ανάβει συνεχώς, ή να μην ανάβει καθόλου. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
12. Αποφύγετε την τοποθέτηση της έγχρωμης οθόνης σε σημεία με έντονο ηλιακό φως.
13. Τη νύχτα, επειδή το αντικείμενο φωτίζεται λιγότερο, η εικόνα στη οθόνη μπορεί να μην είναι πολύ καθαρή και το πρόσωπο να φαίνεται πιο δύσκολα. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
14. **Μιλήστε σε μια απόσταση 50 cm ή μικρότερη από τη συσκευή. Εάν στέκεστε πολύ μακριά, μπορεί να είναι δύσκολο να σας ακούσει ο συνομιλητής σας.**
15. Εάν υπάρχουν ισχυροί θόρυβοι γύρω από τη μονάδα (όπως μουσική ή παιδιά που φωνάζουν), ο ήχος μπορεί να διακοπεί και η επικοινωνία να είναι δύσκολη.
16. Κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας, εάν μιλήσετε πριν σταματήσει να μιλάει ο συνομιλητής σας, η φωνή σας μπορεί να μην ακουστεί. Η επικοινωνία θα διεξαχθεί ομαλά εάν περιμένετε μέχρι να ολοκληρώσει ο συνομιλητής σας.
17. Η εικόνα μπορεί να αλλάξει όταν η είσοδος φωτίζεται με λάμπα φθορισμού. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
18. Όταν η εξωτερική θερμοκρασία πέσει απότομα (μετά από βροχή κλπ.), το εσωτερικό της κάμερας μπορεί να παγώσει απότομα, με αποτέλεσμα να έχουμε θολή εικόνα στο monitor. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής. Η κανονική λειτουργία θα αποκατασταθεί αμέσως μετά την εξάτμιση της υγρασίας.
19. Λόγω θορύβου από το εξωτερικό περιβάλλον, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στην ομαλή επικοινωνία, χωρίς αυτό να αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
20. Το περίγραμμα των εικόνων βίντεο από το σταθμό εισόδου της θυροτηλεόρασης ίσως διαφέρουν από αυτές των πραγματικών απόμων ή του φόντου, ωστόσο αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
21. Αν κάποια μέρη του σταθμού εισόδου παγώσουν κατά τη διάρκεια του χειμώνα, ίσως καταστεί δύσκολο να δείτε την εικόνα στο μόνιτορ ή ίσως το κουμπί CALL στο σταθμό εισόδου να μην πιέζεται, χωρίς αυτό να αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
22. Η μονάδα αυτή δεν είναι συμβατή με τις μονάδες των σειρών JA, JF, KB, και KC.
23. Η απόχρωση της εικόνας στην οθόνη μπορεί να αλλάξει αν στο σταθμό εισόδου υπάρχει φωτισμός με ζεστά χρώματα.

1

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ



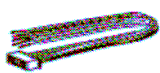
JK-1MD / JK-1HD



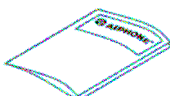
Βίδες τοποθέτησης x 2



Ξυλόβιδες τοποθέτησης x 2



Σύνδεσμος καλωδίωσης
προαιρετικών λειτουργιών



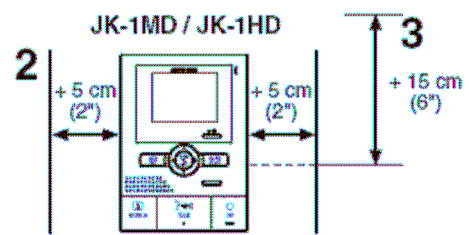
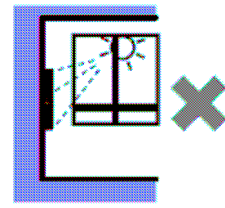
Οδηγίες Εγκατάστασης & Χρήσης

2

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

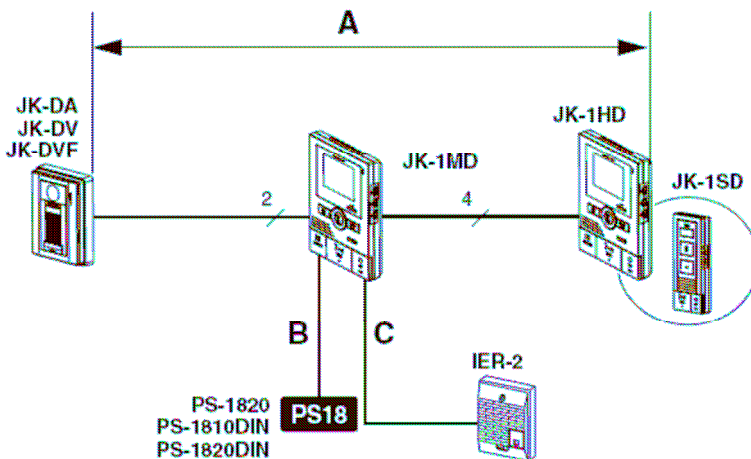
2-1 Σημεία τοποθέτησης

1. Τοποθετήστε τα μόνιτορ σε σημεία όπου η οθόνη δεν είναι εκτεθειμένη στο άμεσο ηλιακό φως, προκειμένου να εξασφαλίσετε άριστη ποιότητα εικόνας.
2. Το μόνιτορ έχει διακόπτες που ρυθμίζονται με το χέρι και στις δύο πλευρές. Εξασφαλίστε μια απόσταση 5 cm ή περισσότερο σε κάθε κατακόρυφη πλευρά γύρω από το μόνιτορ.
3. Αφήστε μια κατακόρυφη απόσταση τουλάχιστον 15 cm από το κέντρο της βάσης τοποθέτησης και επάνω, για την εγκατάσταση του μόνιτορ.



2-2 Καλωδίωση και επιτρεπόμενα μήκη καλωδίων

Συνδέστε τις εσωτερικές συσκευές (μόνιτορ ή/και θυροτηλέφωνα) σε σειρά, από τη μία συσκευή στην άλλη (διαδοχική καλωδίωση).



| Διάμετρος καλωδίου | | ∅ 0,65 mm | ∅ 1,0 mm |
|--------------------|---|-----------|----------|
| Επιτρεπόμενα μήκη | A | 50 m | 100 m |
| | B | 5 m | 10 m |
| | C | 75 m | 150 m |

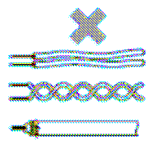
2-3 Είδος καλωδίων

1. Χρησιμοποιείτε απλά παράλληλα τηλεφωνικά σύρματα (όχι συνεστραμμένα), κατά προτίμηση μονόκλινα, διαμέτρου 0,6 έως 1,0 mm.



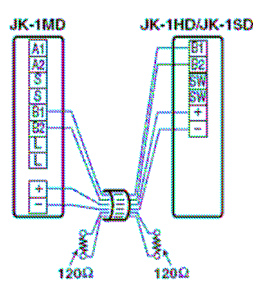
ΝΑΙ

2. Μην χρησιμοποιήσετε μεμονωμένους αγωγούς, συνεστραμμένα ζεύγη, ομοαξονικό ή άλλου τύπου ειδικό καλώδιο.



ΟΧΙ

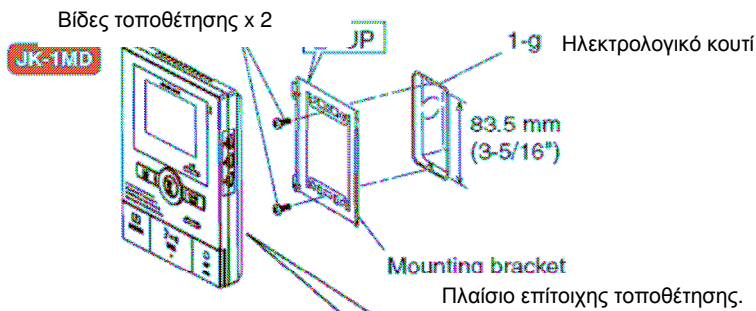
3. Για τα μη χρησιμοποιούμενα καλώδια, που τυχόν περισσεύουν, συστήνεται ο τερματισμός τους με αντιστάσεις 120 Ω και στα 2 άκρα.



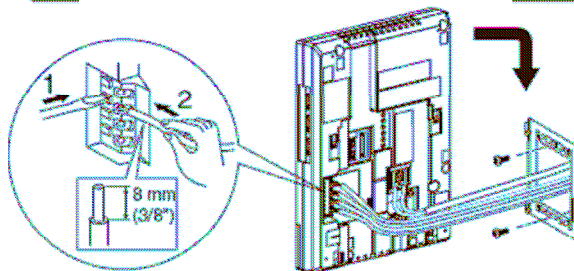
3

ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ

Στερέωση μόνιτορ με ηλεκτρολογικό κουτί



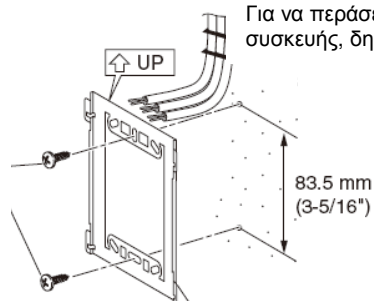
1. Πατήστε στην κλέμα το πλήκτρο απελευθέρωσης για να εισάγετε ή να απασφαλίσετε τα σύρματα.
2. Εισάγετε το καλώδιο μέσα στον ακροδέκτη.



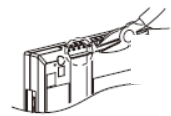
Στερέωση μόνιτορ χωρίς ηλεκτρολογικό κουτί

* Όταν δεν υπάρχει ηλεκτρολογικό κουτί, το καλώδιο μπορεί να συνδεθεί απευθείας και θα πρέπει να περάσει από το επάνω ή κάτω μέρος της συσκευής. Δημιουργήστε μία είσοδο καλωδίου στο πάνω μέρος της συσκευής έτσι ώστε να επιτρέψετε τη διόδο του καλωδίου μέσα στη συσκευή.

Bίδες τοποθέτησης x 2

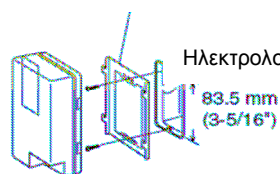


Για να περάσει το καλώδιο μέσα από το πίσω μέρος της συσκευής, δημιουργήστε μία είσοδο για το καλώδιο.



Στερέωση τροφοδοτικών του συστήματος

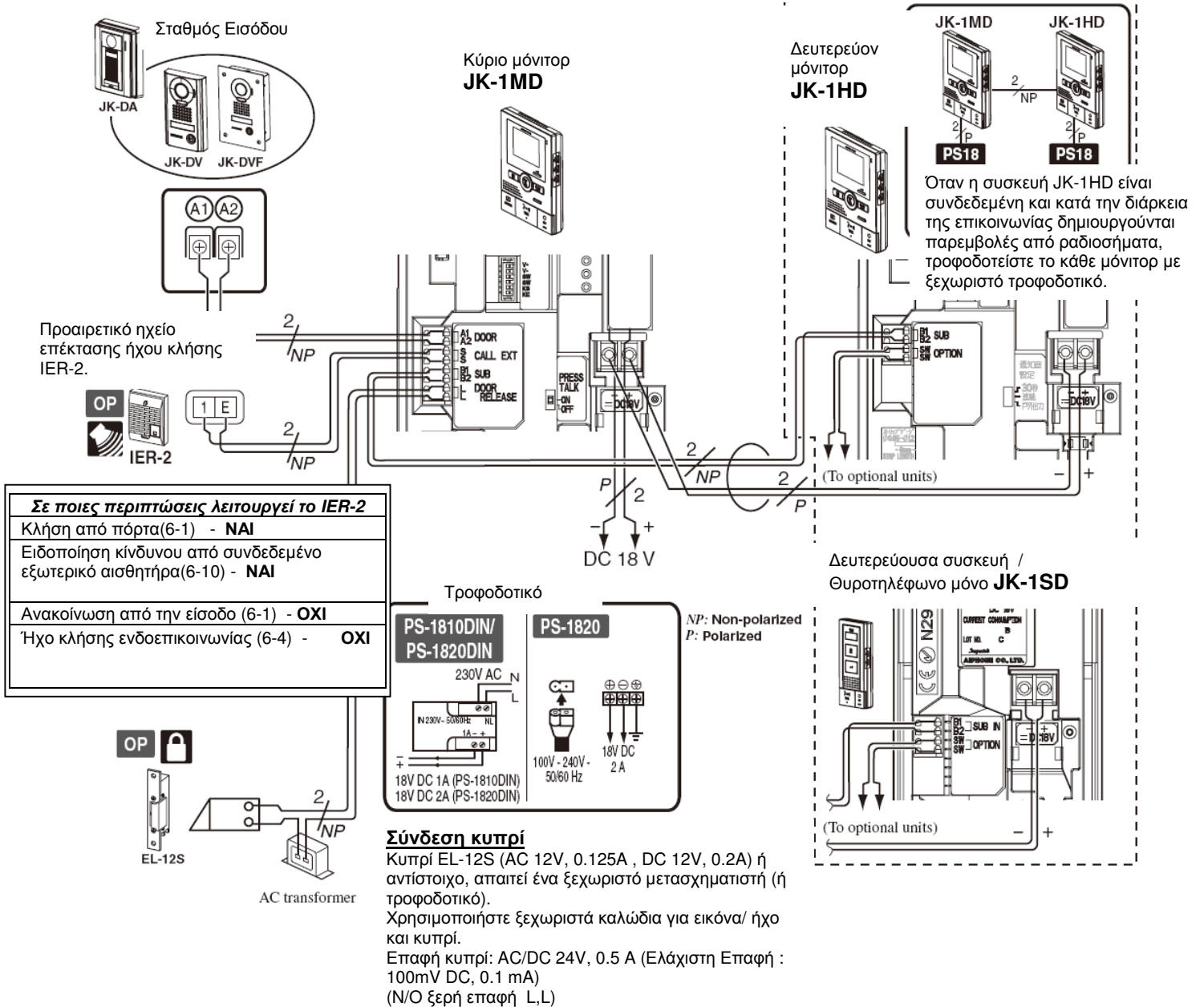
PS-1820
Πλαίσιο επίτοιχης τοποθέτησης.



PS-1810DIN/
PS-1820DIN
Ράγα din

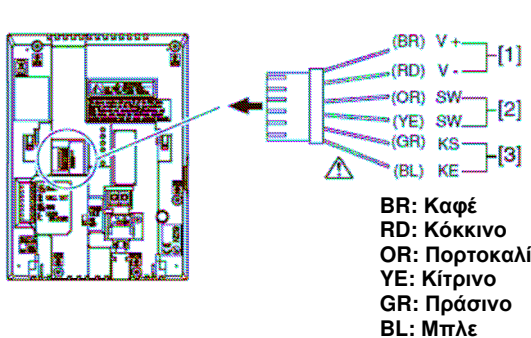


Εισάγετε τα καλώδια σταθερά και προσεκτικά σε κάθε ακροδέκτη όπως δείχνουν τα σχεδιαγράμματα.



Σύνδεσμος καλωδίωσης προαιρετικών λειτουργιών

Έλεγχος εξωτερικών μονάδων που συνδέονται με τον σύνδεσμο προαιρετικών λειτουργιών .



! Για αποφυγή βραχυκυκλώματος, βεβαιωθείτε, ότι κόψατε τα σύρματα που περισσεύουν στο κάτω μέρος και ότι μονώσατε τα άκρα.

[1] Έξοδος σήματος βίντεο: Το σήμα βίντεο μπορεί να οδηγηθεί σε DVR, κλπ. (NTSC, 1 V_{p-p}/75 Ω). Απόσταση καλωδίωσης : 3m

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Όταν εξάγεται το σήμα βίντεο, στο μόνιτορ ίσως ακουστεί ένας βόμβος, ανάλογα με το περιβάλλον εγκατάστασης. Το σήμα βίντεο εξάγεται, μόνο κατά τις εξής περιπτώσεις :

- Κατά την κλήση από τον σταθμό εισόδου προς το μόνιτορ JK-1MD

- Κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας μεταξύ σταθμού εισόδου και JK-1MD μόνιτορ
- Κατά την παρακολούθηση της εισόδου από το μόνιτορ JK-1MD (οι εγγεγραμμένες εικόνες στην μνήμη που αναπαράγονται στην οθόνη του JK-1MD δεν εξάγονται)

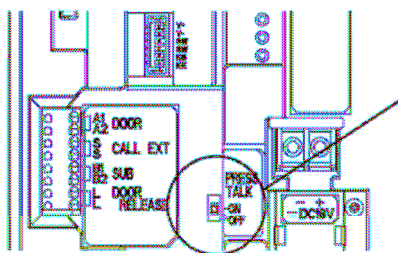
[2] Έξοδος προαιρετικών λειτουργιών (AC/DC 24 V, 1.6 A N/O ξερή επαφή) (Ελάχιστη Επαφή: 100 mV DC, 0.1 mA)

[3] Χαρακτηριστικά είσοδος εξωτερικού αισθητήρα

| | |
|---------------------------------|--|
| | N/O ξερή επαφή |
| | Είσοδος εξωτερικού αισθητήρα (μέθοδος ανίχνευσης σήματος έναρξης μόνο) |
| Χρόνος επιβεβαίωσης ανίχνευσης | 100 mS ή περισσότερο |
| Αντίσταση επαφής | Ξερή Επαφή με αντίσταση < 700 Ω N/C ξερή επαφή : Τουλάχιστον 3 KΩ |
| Ρεύμα βραχυκυκλώματος ακροδέκτη | Λιγότερο από 10 mA |
| Τάση μεταξύ ακροδεκτών | Λιγότερο από DC 20 V(ανοιχτό μεταξύ ακροδεκτών) |

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση Λειτουργίας Χειροκίνητης Συνομιλίας (press – to – talk)

Η λειτουργία χειροκίνητης συνομιλίας μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί από τα μόνιτορ.



Ρύθμιση Λειτουργίας Χειροκίνητης Συνομιλίας (press – to – talk). Η αρχική εργοστασιακή ρύθμιση του διακόπτη βρίσκεται στη θέση ON.

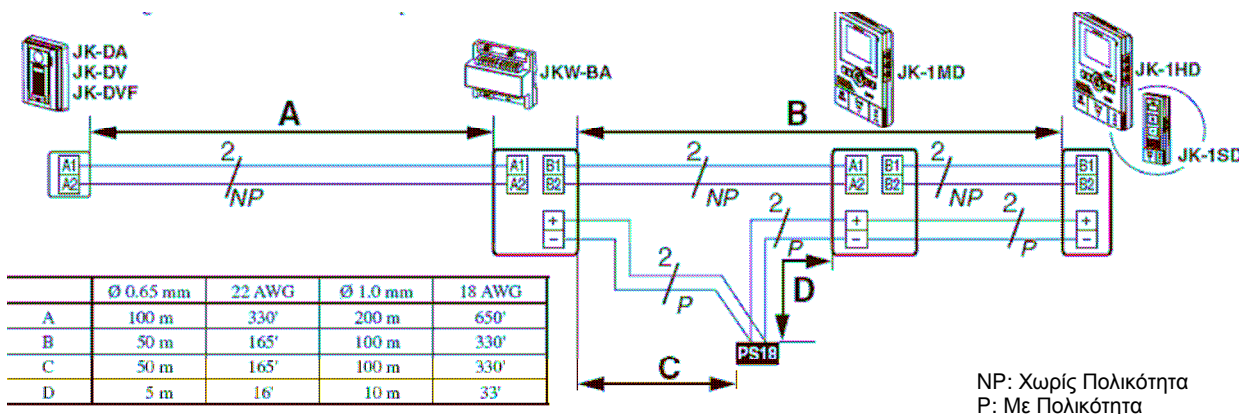
ON : Λειτουργία Χειροκίνητης Συνομιλίας ενεργή

OFF : Λειτουργία Χειροκίνητης Συνομιλίας απενεργοποιημένη

Αδαπτορ επέκτασης μήκους καλωδίωσης JKW-BA.

Χρησιμοποιείτε τον αδαπτορ επέκτασης μήκους καλωδίωσης JKW-BA, όταν η συνολική απόσταση καλωδίωσης μεταξύ του σταθμού εισόδου και του πιο απομακρυσμένου μόνιτορ ξεπερνά τα 100m, για καλώδια διαμέτρου 1mm ή τα 50m για καλώδια διαμέτρου 0,65mm.

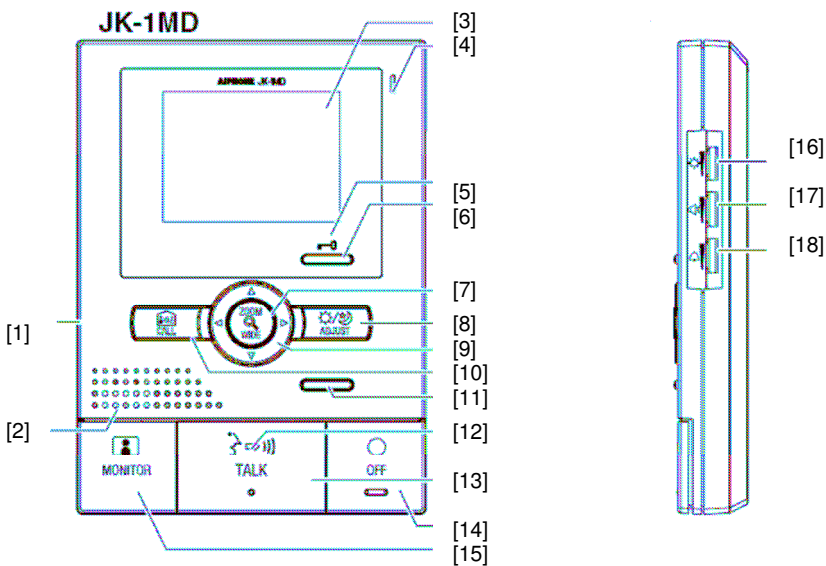
Τα όρια χρήσης του αδαπτορ επέκτασης μήκους καλωδίωσης JKW-BA, υποδεικνύονται στον παρακάτω πίνακα.



NP: Χωρίς Πολικότητα
P: Με Πολικότητα

5

ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ



- | | |
|--|---|
| [1] Διακόπτης ρεύματος (POWER) | [10] Πλήκτρο κλήσης για ενδοεπικοινωνία (CALL) |
| [2] Μεγάφωνο | [11] Πλήκτρο προαιρετικών λειτουργιών * |
| [3] Έγχρωμη Οθόνη LCD | [12] Πλήκτρο ένδειξης εξερχόμενης ομιλίας (κόκκινο) |
| [4] Μικρόφωνο | [13] Πλήκτρο ομιλίας (TALK) |
| [5] LED ένδειξης ανοίγματος της πόρτας / ενεργοποίησης κυπρί (κόκκινο) | [14] Πλήκτρο τερματισμού επικοινωνίας (OFF) |
| [6] Πλήκτρο ανοίγματος της πόρτας / ενεργοποίησης κυπρί | [15] Πλήκτρο Παρακολούθησης της εισόδου (MONITOR) |
| [7] Πλήκτρο Μεγέθυνσης / Εστίασης Εικόνας (ZOOM / WIDE) | [16] Ρύθμιση φωτεινότητας της οθόνης (0-10) |
| [8] Πλήκτρο ρύθμισης ευαισθησίας φωτεινότητας (ADJUST) | [17] Ρύθμιση έντασης εισερχόμενης ομιλίας ((10) το υψηλότερο επίπεδο & (0) OFF) |
| [9] Πλήκτρο Κίνησης Εικόνας Πάνω-Κάτω/ Αριστερά-Δεξιά (PAN / TILT) | [18] Ρύθμιση της έντασης του ήχου κλήσης (κουδούνισματος) (0-10) , όπου 0 = "αθόρυβο", σίγαση συσκευής. |

* Το πλήκτρο προαιρετικών λειτουργιών ελέγχει μία εξωτερική συσκευή / λειτουργία συνδεδεμένη με το σύστημα, όπως ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση φωτός εισόδου, γκαραζόπορτας κ.α.

6

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

6-1 Απάντηση & Συνομιλία μετά από κλήση

1. Ο επισκέπτης πατάει το πλήκτρο κλήσης (CALL) στον σταθμό εισόδου.
2. Στο μόνιτορ ακούγεται ο ήχος κλήσης (κουδούνισμα), η εικόνα του επισκέπτη εμφανίζεται στην οθόνη και ταυτόχρονα ακούγεται και ο εξωτερικός ήχος από την περιοχή της εισόδου. (Η ένταση του εξωτερικού ήχου ρυθμίζεται από τον διακόπτη [17] - Ρύθμιση έντασης εισερχόμενης ομιλίας)

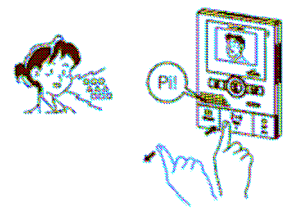


* Ο ήχος και η εικόνα κλείνουν μετά από 45 δευτερόλεπτα, εάν δεν απαντήσετε στην κλήση.

3. Απάντηση με Ανοικτή Συνομιλία (Hands – free) ή Χειροκίνητα (Press-to-talk)

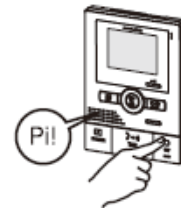
▪ Λειτουργία Ανοικτή Συνομιλία (Hands – free)

- Αφού σας έχει καλέσει ο επισκέπτης από την πόρτα, πατήστε το πλήκτρο ομιλίας (TALK) [13] **στιγμιαία**. Μετά το ηχητικό σήμα (beep), η hands – free επικοινωνία έχει ξεκινήσει και συνομιλείτε χωρίς να κρατάτε πατημένο κάποιο πλήκτρο.



- Όσο μιλάτε ανάβει το LED ένδειξης εξερχόμενης ομιλίας (κόκκινο) [12], και σβήνει όταν ακούτε τον συνομιλητή (ή ακούτε τους εξωτερικούς ήχους).

- Όταν θελήσετε να ολοκληρώσετε τη συνομιλία με τον επισκέπτη, πατήστε το πλήκτρο τερματισμού επικοινωνίας (OFF) [14] και η επικοινωνία διακόπτεται μετά από μονό ηχητικό σήμα (beep).

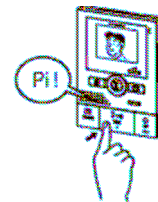


ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

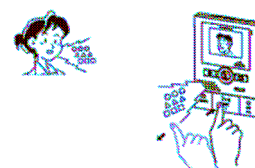
1. Στην Λειτουργία Ανοικτής Συνομιλίας, η οπτικοακουστική επικοινωνία (video) διακόπτεται αυτόματα μετά από 1 περίπου λεπτό. Σε αυτή την περίπτωση πατήστε το πλήκτρο MONITOR και μετά το πλήκτρο TALK για να συνεχίσετε την συνομιλία σας.
2. Το LED ένδειξης ομιλίας (κόκκινο) ανάβει και σβήνει κατά τη διάρκεια της συνομιλίας. Αυτό δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργία της συσκευής .
3. Στην Λειτουργία Ανοικτής Συνομιλίας, ενδέχεται να παρουσιασθεί πρόβλημα ομαλής επικοινωνίας όταν υπάρχει έντονος θόρυβος από το εξωτερικό περιβάλλον της εισόδου. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.

▪ Λειτουργία Χειροκίνητης Συνομιλίας (Press-to-talk)

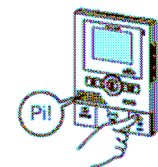
- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χειροκίνητης συνομιλίας (press-to-talk), πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο συνομιλίας TALK για **περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο**. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα (beep), και μετά από περίπου 1 δευτερόλεπτο ακούγεται ένα δεύτερο ηχητικό σήμα (beep), και η χειροκίνητη λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί. Εάν πατήσετε σύντομα το πλήκτρο TALK [13] (για λιγότερο από 0,5 sec), η επικοινωνία λήγει.



- Κατά τη λειτουργία αυτή (Press-To-Talk) πρέπει κρατάτε πατημένο το πλήκτρο TALK [13] κάθε φορά που μιλάτε και να το αφήνετε για να ακούσετε τον επισκέπτη σας (**πατάω: μιλάω – αφήνω: ακούω**).



- Όταν θελήσετε να ολοκληρώσετε τη συνομιλία με τον επισκέπτη πατήστε το πλήκτρο τερματισμού επικοινωνίας (OFF) [14].

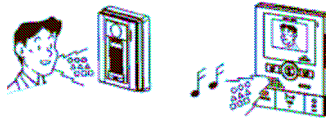


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η Λειτουργία Χειροκίνητης Συνομιλίας (PPT) μπορεί να απενεργοποιηθεί από το κύριο μόνιτορ του συστήματος . Αν λοιπόν, η λειτουργία αυτή έχει απενεργοποιηθεί από το κύριο μόνιτορ, δεν θα μπορέσετε να επικοινωνήσετε με τον σταθμό εισόδου χρησιμοποιώντας τη διαδικασία Press-To-Talk (ανατρέξτε στην ενότητα 4-ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑ του παρόντος εγχειριδίου).

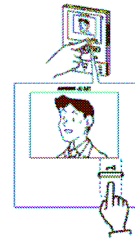
Ανακοίνωση από την είσοδο

Όταν δέχετε κλήση από την είσοδο (χωρίς να έχετε πατήσει το πλήκτρο TALK για να απαντήσετε), μπορείτε να ακούσετε τον ήχο της εισόδου (για περίπου 45 δευτερόλεπτα) και παράλληλα να έχετε εικόνα στα μόνιτορ. Ο επισκέπτης μπορεί να κάνει μία ανακοίνωση προς τις εσωτερικές συσκευές (μόνιτορ ή θυροτηλέφωνο). Ο εσωτερικός ήχος μέσα από το σπίτι δεν ακούγεται έξω.

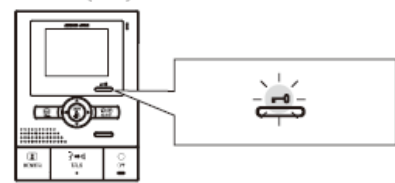


6-2 Άνοιγμα πόρτας (ενεργοποίηση κυπρί)

1. Πατήστε το πλήκτρο για το άνοιγμα της πόρτας [6] (DOOR RELEASE) και κρατήστε το πατημένο για όση ώρα χρειάζεται ο επισκέπτης να σπρώξει την πόρτα.



2. Ο επισκέπτης μπορεί να ανοίξει την πόρτα μόνο όσο ο μηχανισμός είναι ενεργοποιημένος. Κατά τη διάρκεια ενεργοποίησης, το κόκκινο LED ένδειξης ενεργοποίησης ανοίγματος πόρτας [5] (κυπρί) αναβοσβήνει. Για να απενεργοποιήσετε αφήστε το πλήκτρο.



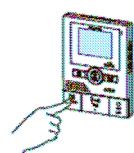
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να λειτουργήσει το αυτόματο άνοιγμα πόρτας, πρέπει να εγκατασταθεί κατάλληλο κυπρί στην πόρτα και να έχει συνδεθεί με το σύστημα

6-3 Παρακολούθηση εισόδου (monitoring)

Έχετε τη δυνατότητα να παρακολουθήσετε οπτικοακουστικά την περιοχή της εισόδου με ενεργοποίηση της κάμερας από τα μόνιτορ (monitoring).

1. Πιέστε το πλήκτρο παρακολούθησης της εισόδου [15] (MONITOR) ενώ το σύστημα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής (standby).
2. Στην οθόνη του μόνιτορ εμφανίζεται η εικόνα από την είσοδο και ακούγεται ο ήχος από τον σταθμό εισόδου. Αν δεν πιέσετε το πλήκτρο ομιλίας [13] (TALK), ο επισκέπτης δε θα ακούσει τον ήχο από το εσωτερικό του σπιτιού.
3. Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού επικοινωνίας [14] OFF για τον τερματισμό της λειτουργίας.



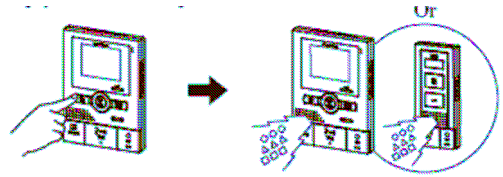
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Για να μιλήσετε στον επισκέπτη κατά τη διάρκεια της παρακολούθησης της εισόδου, πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο ομιλίας [13] (TALK). Έτσι επιτρέπεται η επικοινωνία με το σταθμό εισόδου.
2. Η παρακολούθηση της εισόδου απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 1 λεπτό. Για να ελέγξετε και να παρακολουθήσετε οπτικοακουστικά την είσοδο εκ νέου, επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία από την αρχή.
3. Κατά τη διάρκεια του ελέγχου του σταθμού εισόδου, ο χρόνος ελέγχου δύναται να παραταθεί κατά περίπου 1 λεπτό αν πιέσετε το πλήκτρο [15] MONITOR.
4. Κατά τη διάρκεια του ελέγχου του σταθμού εισόδου, στην οθόνη του μόνιτορ εμφανίζεται η ευρεία εικόνα της εισόδου. Πιέστε το πλήκτρο ZOOM/WIDE αν θελήσετε να εστιάσετε σε κάποια λεπτομέρεια προκειμένου να αποτυπωθεί στην οθόνη του μόνιτορ μία εστιασμένη εικόνα.
5. Τη νύχτα, το LED νυχτερινού φωτισμού δεν ανάβει αν δεν πιέσετε το πλήκτρο TALK.
6. Αν προσπαθήσετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης της εισόδου από άλλη εσωτερική συσκευή ενώ μία από τις εσωτερικές συσκευές είναι ήδη σε χρήση, θα ηχήσει ένας προειδοποιητικός ήχος.

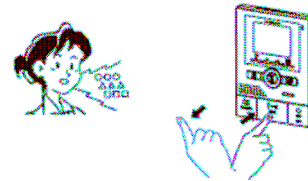
6-4 Ενδοεπικοινωνία μεταξύ των δωματίων

1. Πιέστε μία φορά το πλήκτρο κλήσης ενδοεπικοινωνίας [10] CALL για να επικοινωνήσετε με την άλλη εσωτερική συσκευή.

- Η κλήση μεταφέρεται στο μόνιτορ ή στο θυροτηλέφωνο.
- Η απάντηση του συνομιλητή σας δεν ακούγεται.



2. Για να συνομιλήσετε θα πρέπει το άτομο που βρίσκεται στην άλλη εσωτερική συσκευή να πατήσει μία φορά το πλήκτρο ομιλίας [13] (TALK), ώστε να ενεργοποιηθεί η hands-free επικοινωνία.



3. Πατήστε και αφήστε το πλήκτρο τερματισμού επικοινωνίας [14] (OFF) για τη λήξη της συνομιλίας.



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

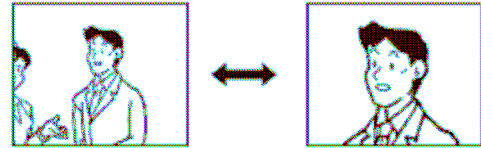
1. Η ενδοεπικοινωνία δωματίων λήγει αυτόματα μετά από περίπου 10 λεπτά. Για να συνεχίσετε την ενδοεπικοινωνία δωματίων, επαναλάβετε από την αρχή τη διαδικασία.
2. Εάν γίνει κλήση από την είσοδο κατά τη διάρκεια της ενδοεπικοινωνίας, η εικόνα από την είσοδο εμφανίζεται σε όλα τα μόνιτορ. Πατήστε το πλήκτρο τερματισμού επικοινωνίας [14] (OFF) για να τερματίσετε την ενδοεπικοινωνία, και πατήστε το πλήκτρο ομιλίας [13] (TALK) για να επικοινωνήσετε με την είσοδο.

6-5 Μεγέθυνση / Εστίαση Εικόνας (Wide/Zoom)

Ο ευρυγώνιος φακός της κάμερας που διαθέτει το σύστημα JK εξασφαλίζει το διπλάσιο οπτικό πεδίο σε σχέση με τους συμβατικούς φακούς άλλων συστημάτων. Στα μόνιτορ υπάρχει η δυνατότητα εστίασης σε διαφορετικές αποστάσεις, η οποία μας επιτρέπει να προσεγγίζουμε λεπτομέρειες της ευρείας εικόνας, αυξάνοντας ή μειώνοντας την μεγέθυνση της.



Πιέστε το πλήκτρο Μεγέθυνσης / Εστίασης Εικόνας [7] (ZOOM/WIDE) όταν μία εικόνα εμφανίζεται στην οθόνη. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο αυτό, αυξάνεται ή μειώνεται το μέγεθος της εικόνας που εμφανίζεται στην οθόνη του μόνιτορ, εστιάζοντας σε διαφορετικές αποστάσεις .



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

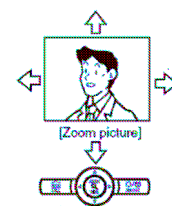
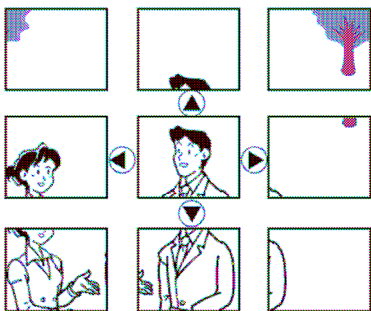
Όταν έχουμε ήδη μεγεθύνει την εικόνα κάλυψης της εισόδου, ο επισκέπτης μπορεί να μην εμφανίζεται στο κέντρο της οθόνης. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο πάνω- κάτω – αριστερά – δεξιά προκειμένου να μετακινηθείτε στην εικόνα. (Ανατρέξτε στην ενότητα 6-6).

Προσοχή! : Η μεγεθυσμένη εικόνα μπορεί να παραμορφώνεται ελαφρά στα άκρα της, λόγω του ευρυγώνιου φακού. Αυτό ΔΕΝ αποτελεί κακή λειτουργία της συσκευής.

6-6 Κίνηση Εικόνας Πάνω-Κάτω / Αριστερά- Δεξιά (Pan/Tilt)

Όταν μεγεθύνουμε την εικόνα με το πλήκτρο ZOOM, ουσιαστικά φέρνουμε πιο κοντά μια λεπτομέρεια της ευρείας εικόνας που καλύπτει ο φακός της κάμερας. Με το χειριστήριο Pan/Tilt [9], μπορούμε - αφού ζομάρουμε την εικόνα της κάμερας - να κινηθούμε σε διαφορετικές λεπτομέρειες.

- [▲] Πάνω
- [▼] Κάτω
- [◀] Αριστερά
- [▶] Δεξιά
- Η διαγώνια κίνηση της εικόνας είναι επίσης εφικτή.



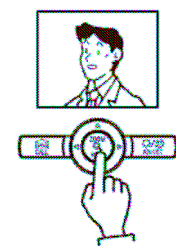
Προσοχή!

Η έκταση του οπτικού πεδίου της μεγεθυμένης εικόνας και της ευρείας εικόνας διαφέρουν. Οι άκρες της ευρείας εικόνας δεν εμφανίζονται στην μεγεθυμένη εικόνα.

6-7 Προεπιλογή Μεγεθυμένης Εικόνας (ρυθμίζεται στο κύριο μόνιτορ JK-1MD)

Μπορεί να ρυθμιστεί η εμφάνιση εικόνας σε προεπιλεγμένη μεγέθυνση όταν γίνεται κλήση από το σταθμό εισόδου. Όταν εναλλάσσεται η ευρεία με τη μεγεθυμένη εικόνα, η μεγεθυμένη εικόνα εμφανίζεται πάλι στην προκαθορισμένη μεγέθυνση που έχει ρυθμιστεί.

1. Όταν εμφανίζεται στην οθόνη του μόνιτορ η μεγεθυμένη εικόνα, πιέστε τα πλήκτρα [▲] [▼] [◀] και [▶]
 - Καθώς βλέπετε την εικόνα, επιλέξτε την επιθυμητή θέση προεπιλογής μεγεθυμένης εικόνας.
2. Πιέστε το πλήκτρο Μεγέθυνσης/ Εστίασης [7] (ZOOM/WIDE) (για 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερα).
 - Θα ακουστεί ένας ήχος και οι ρυθμίσεις της προεπιλεγμένης θέσης έχουν ολοκληρωθεί.



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

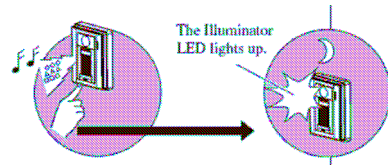
1. Για την αλλαγή της προεπιλεγμένης θέσης μεγεθυμένης εικόνας, ρυθμίστε εκ νέου τη μεγεθυμένη εικόνα. Οι προηγούμενες ρυθμίσεις θα διαγραφούν.
2. Η προεπιλεγμένη θέση μεγεθυμένης εικόνας που θα ρυθμιστεί στο κύριο μόνιτορ (JK-1MD) ισχύει και για το δευτερεύον μόνιτορ (JK-1HD). Αυτή η ρύθμιση ΔΕΝ μπορεί να γίνει από το δευτερεύον μόνιτορ (JK-1HD).

6-8 Νυχτερινός Φωτισμός

Κατά τη διάρκεια της νύχτας, το LED φωτισμού στο σταθμό εισόδου ανάβει κάθε φορά που γίνεται κλήση ή πραγματοποιούμε παρακολούθηση της εισόδου.

6-8-1 Όταν γίνεται κλήση από το σταθμό εισόδου.

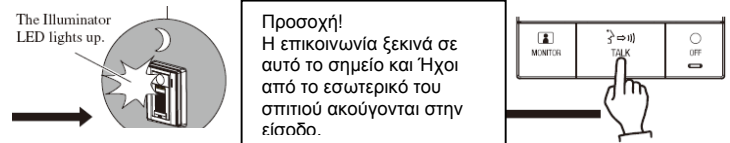
1. Αν ο επισκέπτης πιάσει το πλήκτρο CALL στο σταθμό εισόδου, το LED φωτισμού στο σταθμό εισόδου ανάβει



2. Όταν η επικοινωνία τελειώσει, το LED φωτισμού στο σταθμό εισόδου σβήνει.

6-8-2 Όταν πραγματοποιούμε παρακολούθηση της εισόδου.

1. Όταν πιάσετε το πλήκτρο ομιλίας [13] (TALK) για την παρακολούθηση της εισόδου, η επικοινωνία ξεκινά και το LED φωτισμού στο σταθμό εισόδου ανάβει. Ήχοι από το εσωτερικό του σπιτιού ακούγονται στην είσοδο.



2. Όταν η επικοινωνία τελειώσει, το LED νυχτερινής χρήσης στο σταθμό εισόδου σβήνει.

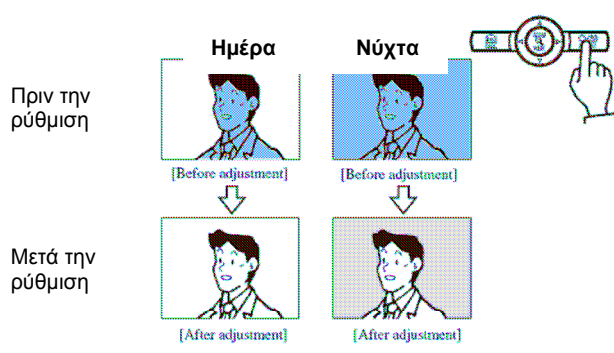
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο σταθμός εισόδου αναγνωρίζει την εναλλαγή μέρας και νύχτας αυτόματα.

6-9 Αυτόματη Ρύθμιση Φωτεινότητας Εικόνας (για περιπτώσεις έντονου οπίσθιου φωτισμού ή νυχτερινής λήψης)

Για ενεργοποίηση :

1. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης ευαισθησίας φωτεινότητας [8] (ADJUST) όταν δυσκολεύεστε να δείτε την εικόνα εξ' αιτίας έντονου οπίσθιου φωτισμού (την ημέρα) ή νυχτερινής λήψης (σκούρο φόντο τη νύχτα).
--Το μόνιτορ ρυθμίζει αυτόματα την φωτεινότητα της εικόνας,



Για απενεργοποίηση:

1. Εφ' όσον έχει ήδη ενεργοποιηθεί η αυτόματη ρύθμιση φωτεινότητας, πιέστε ξανά το πλήκτρο ρύθμισης ευαισθησίας φωτεινότητας [8] (ADJUST) , για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.

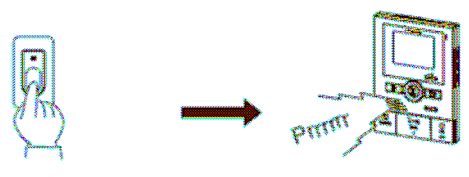
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ο σταθμός εισόδου αναγνωρίζει την εναλλαγή μέρας και νύχτας αυτόματα.
2. Όταν πιέζετε το πλήκτρο ρύθμισης ευαισθησίας φωτεινότητας [9] (ADJUST) τη νύχτα, το πρόσωπο του επισκέπτη είναι πιο ευκρινές, ωστόσο ίσως δεν είναι τόσο ευκρινή άλλα κινούμενα αντικείμενα.

6-10 Εάν εγκατασταθούν προαιρετικές μονάδες (διακόπτης πανικού, αισθητήρας κίνησης, ανιχνευτής καπνού κλπ)

Στο σύστημα μπορούν να συνδεθούν κάποιες προαιρετικές μονάδες ειδοποίησης κινδύνου (όπως διακόπτης πανικού, αισθητήρας κίνησης, φωτοαντίσταση, ανιχνευτής καπνού κλπ).

1. Με την ενεργοποίηση των μονάδων αυτών, ακούγεται ένα επαναλαμβανόμενο προειδοποιητικό ηχητικό σήμα στο μόνιτορ και αναβοσβήνει (κόκκινο) το LED ένδειξης εξερχόμενης ομιλίας [12].



2. Πατήστε το πλήκτρο [14] OFF για να διακόψετε τον προειδοποιητικό ήχο.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- 1) Η ένταση του προειδοποιητικού ήχου ΔΕΝ ρυθμίζεται με το πλήκτρο ρύθμισης της έντασης κουδουνίσματος. Ηχεί σταθερά – σε ένταση ισοδύναμη με την υψηλότερη ρύθμιση έντασης κουδουνίσματος.
- 2) Η χρονική διάρκεια του προειδοποιητικού ήχου ποικίλλει ανάλογα με τις προδιαγραφές του συνδεδεμένου μόνιτορ.
 - Σε σύστημα με κεντρικό μόνιτορ JK-1MD, ο προειδοποιητικός ήχος κινδύνου σταματά μετά από 30 δευτερόλεπτα και αποκαθίσταται ακόμα και αν το κουμπί OFF δεν είναι πατημένο.
 - Σε σύστημα με κεντρικό μόνιτορ JK-1MED, υπάρχει η δυνατότητα να ρυθμιστεί έτσι ώστε :
 - ο προειδοποιητικός ήχος κινδύνου να σταματά μετά από 30 δευτερόλεπτα και να αποκαθίσταται ακόμα και αν το κουμπί OFF δεν είναι πατημένο ή
 - ο προειδοποιητικός ήχος κινδύνου να **ΜΗ** μπορεί να διακοπεί αν δεν πατήσετε πρώτα το πλήκτρο OFF, σε κάποια από τις εσωτερικές συσκευές του συστήματος (μόνιτορ ή θυροτηλέφωνο).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν κατά τη διάρκεια της ενεργοποίησης του ηχητικού προειδοποιητικού σήματος υπάρξει κλήση από την είσοδο ή από άλλη εσωτερική συσκευή, το σύστημα αυτόματα δίνει προτεραιότητα στην κλήση από την είσοδο ή από την άλλη συσκευή.

7

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0° C έως 40° C.
- Κατά την ενεργοποίηση του κυπρί, η εικόνα στην οθόνη μπορεί να παραμορφωθεί ελαφρώς. Αυτό ΔΕΝ αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
- Καθαρισμός: Καθαρίστε τις μονάδες με ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με ουδέτερο οικιακό καθαριστικό. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή σκληρά υφάσματα.
- Εάν υπάρχει δυσλειτουργία του συστήματος, γυρίστε το διακόπτη POWER στη θέση OFF και μετά πάλι στο ON. Αν αυτό δεν λύνει το πρόβλημα, αποσυνδέστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος DC, και επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή.

- Τροφοδοσία : DC 18V
- Κατανάλωση: (max) 400mA για το μόνιτορ JK-1MD
(max) 200mA για το μόνιτορ JK-1HD
- Κλήση: Ηχητικό σήμα & εικόνα στην οθόνη του μόνιτορ, περ. 45 sec
- Επικοινωνία: (HANDS-FREE) περ. 60 sec
(PTT) Χειροκίνητη Press-to-Talk (πατάω μιλάω – αφήνω ακούω) , περ. 60 sec
- Οθόνη: 3-1/2" άμεσης θέασης, έγχρωμη τεχνολογίας TFT (επίπεδη) LCD
- Γραμμές σάρωσης: 525 γραμμές
- Επαφή κυτρί: AC/DC 24 V, 0.5 A (N/O ξερή επαφή L, L)
(στο μόνιτορ JK-1MD) (Ελάχιστη επαφή : 100 mV DC, 0.1 mA)
(Συνιστάται το EL-12S της Airphone)
- Διαστάσεις: 185 (Υ) X 135 (Μ) X 27 (Π) (mm)
- Βάρος: 370 g (περίπου)

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η AIRPHONE εγγυάται ότι τα προϊόντα της δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα στα υλικά ή στη λειτουργία, εφόσον χρησιμοποιηθούν και συντηρηθούν σύμφωνα με τις οδηγίες, για ένα διάστημα δύο χρόνων μετά την παράδοση στον τελικό χρήστη. Η Airphone θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει χωρίς χρέωση οποιαδήποτε μονάδα του συστήματος που θα παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα κατά τη διάρκεια αυτού του διαστήματος, εφόσον το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύηση. Η Airphone διατηρεί το δικαίωμα της τελικής κρίσης για το αν πρόκειται για ελάττωμα των υλικών και/ ή της κατασκευής, και για το αν το προϊόν βρίσκεται εντός της εγγύησης. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για τα προϊόντα της Airphone που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί σωστά, δεν έχουν συντηρηθεί σωστά, ή έχουν υποστεί ζημιές και δεν έχουν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Επίσης δεν περιλαμβάνει τις μονάδες που έχουν επισκευαστεί ή τροποποιηθεί από κάποιον τρίτο, εκτός της Airphone. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τις μπαταρίες ή τις ζημιές που προκαλούνται από τις μπαταρίες που χρησιμοποιούνται στη συσκευή. Αυτή η εγγύηση καλύπτει μόνο επισκευές που γίνονται στο κατάστημα της ή σε ένα σημείο που έχει καθορίσει γραπτώς η Airphone. Η Airphone δεν καλύπτει το κόστος των επισκέψεων για επιτόπου επισκευή. Η Airphone δεν παρέχει αποζημίωση για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που οφείλεται στην καταστροφή ή στην κακή λειτουργία των προϊόντων της κατά τη χρήση, ή για οποιοδήποτε πρόβλημα ή απώλειες που πιθανόν να προκύψουν.